



Thov mus txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob.

Nqa koj lub xov tooj smartphone.

Pib siv lub v-safe

Lub v-safe yog dab tsi?

V-safe muab cov kev nkag mus kuaj mob rau tus kheej thiab ceev ua ntiag tug los ntawm kev sau ntawv xa thiab ua kev txheeb xyuas raws vas sab kom koj tuaj yeem faib qhia tau sai thiab yooj yim rau CDC kev koj thiab koj tus neeg coj mus nrog hnov zoo li cas tom qab txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob COVID-19 tas. Nws siv sij hawm li ob peb feeb los rau npe koom thiab koj qhov kev koom nyob rau hauv **v-safe** yuav pab tau peb caum taug qhov kev nyab xeeb los ntawm kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob COVID-19 rau txhua tus neeg.

V-safe cov chaw nkag siv:

- **Sau npe rau** koj cov neeg vam khom thiab ua kom tiav qhov kev ceev cov chaw tau mus sawv cev rau lawv
- **Sau thiab qhia** seb koj hnov zoo li cas tom qab txhaj tas **thawj koob tshuaj, koob tshuaj thib ob, koob txhaj txhawb ntxiv, thiab cov koob tshuaj txhawb**

Kuv tuaj yeem rau npe tau li cas thiab nws ua hauj lwm li cas?

Koj tuaj yeem rau npe hauv **v-safe** tom qab txhua koob tshuaj tiv thaiv kab mob COVID-19 los ntawm kev siv koj lub xov tooj thiab kev mus rau huav vsafe.cdc.gov.

Nyob rau nua sij hawm thawj lub lim tiam tom qab txhua zaus txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob, **v-safe** yuav xa ntawv rau koj txhua hnub tuaj nug seb koj zoo li cas. Dhau ntawv, koj yuav tau txais cov chaw tau mus ua ntu zus, uas koj tuaj yeem tshem tawm kev txais ntawv xa tuaj qhia tau txhua sij hawm. Raws li koj cov lus teb, ib tug neeg ntawm CDC mam hu tuaj thov kev qhia paub ntxiv. Koj cov ntaub ntawv qhia txog tus kheej nyob rau hauv **v-safe** yuav tau txais kev tiv thaiv kom nyab xeeb thiab tsis muaj tus paub*.

Kuv yuav sau npe rau tus neeg nrog kuv mus tau li cas?

Koj tuaj yeem rau npe rau txhua tus neeg hauv tsev neeg (los sis phooj ywg) uas tsim nyog rau kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob nyob rau hauv **v-safe**. Cov me nyuam hnub nyoog qis dua 16 xyoo yuav tau sau npe siv niam thiab txiv los sis tus neeg pab saib xyuas tus as khauj **v-safe**. Koj yuaj yeem rau tus neeg nrog mus rau koj tus as khauj uas muaj los sis tsim tus as khauj tshiab yog koj tsis tau muaj. Kev tsim tus as khauj los rau npe rau ib tug neeg nrog koj mus tsis kom rau koj cov ntaub ntawv qhia paub txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob los sis ua kom tiav cov chaw mus tshaj tshuaj rau koj tus kheej.

Puas cov tau kev qhia ib qho zuj zus? Mus rau: www.cdc.gov/vsafe

***v-safe** siv qhov txheej xwm teev ntaub ntawv muab kev qhia paub twb muaj lawm uas tswj los ntawm CDC, FDA, thiab lwm cov koom hauv sawv cev hauv tsoom fww. Cov txheej xwm ceev ntaub ntawv no siv cov kev cai tswj kev ruaj ntseg los ceev cov ntaub ntawv muab kev qhia paub uas tsis pub leej twg paub. Cov kev cai tswj no ua raws li, yam siv tau, uas yog ua raws tsoom fww cov kev cai lij choj, suav nrog rau Tsab Cai Tswj Kev Ceev Ntiag Tug 1974; cov qauv kev cai uas tau tshaj tawm siv raws li Tsab Kev Cai Taug Xyuas thiab Txhawb Pab Kev Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv 1996 (HIPAA); Tsab Cai Tswj Hwm Kev Ruaj Ntseg Ceev Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Ntawm Tsoom Fww, thiab Tsab Cai Ceev Ntaub Ntawv Muab Kev Qhia Paub Kev Ywj Peej.



cuab yeej txheeb xyuas kev noj qab haus huv tom qab txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob tas

Mus rau npe siv uas yog siv lub browser ntawm koj lub xov tooj nyob rau ntawm vsafe.cdc.gov

Qhia rau koj cov phooj ywg thiab CDC tias koj sam sim siv v-safe! Tso duab qhia thiab siv lub cimhashtag #BeSafeVSafe



Puas xav tau kev pab hais txog v-safe?

Hu rau 800-CDC-INFO (800-232-4636)
TTY 888-232-6348

Qhib 24 teev, 7 hnub hauv ib lub lim tiam
Mus saib www.cdc.gov/vsafe

